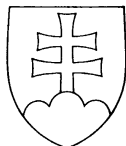


**SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Žilina**  
**Legionárska 5, 012 05 Žilina**

Číslo: 5944-19612/2010/Rek/770620304/Z3

Žilina 28. 06. 2010



**R O Z H O D N U T I E**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Žilina, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), podľa § 8 ods.2 písm. b) bod 3., § 8 ods. 7, § 17 ods.1 a § 22 ods. 5 zákona o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa zákona o IPKZ a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“)

**mení a dopĺňa**

**i n t e g r o v a n é   p o v o l e n i e**

č. 4490/770620304/1092-Pt zo dňa 14.11.2006 v znení neskorších zmien č. 4390-16016/2008/Pat/770620304/Z1-Ú zo dňa 12.05.2008, č. 6650-30965/2008/Pat/770620304-Z2 zo dňa 01.10.2008, na vykonávanie činností v prevádzke

**Divízia pre výrobu papiera – papierenský stroj č.18**

pre prevádzkovateľa

**Mondi SCP, a.s., Tatranská cesta 3, 034 17 Ružomberok,**

v zmysle § 8 ods. 6 zákona o IPKZ takto:

## I.

V celom texte integrovaného povolenia č. 4490/770620304/1092-Pt zo dňa 14.11.2006 a v jeho neskorších zmenách sa mení:

Mondi Business Paper SCP, a.s.	<b>sa mení na</b>	Mondi SCP, a.s.
Bystrická cesta 13	<b>sa mení na</b>	Tatranská cesta 3
MBP SCP, a.s.	<b>sa mení na</b>	MSCP, a.s.
nebezpečné látky	<b>sa mení na</b>	škodlivé látky

## II.

### 2. Opis prevádzky

#### Členenie prevádzky na prevádzkové súbory:

(strana 4/42 rozhodnutia č. 4490/770620304/1092-Pt zo dňa 14.11.2006)

**sa dopĺňa:**

SO	STAVEBNÉ OBJEKTY	PS	PREVÁDZKOVÉ SÚBORY
23.2	Prípravňa chemikálií	8610	Príprava chemikálií
		8611	Linka kationického škrobu (KŠ)
		8612	Linka na prípravu antistatika ( NaCl)
		8613	Linka OZP (Optický zjasňovací prostriedok)
		8614	Linka na retenčný prostriedok 1
		8615	Linka na retenčný prostriedok 2
		8616	Linka na glejido <b>do hmoty</b>
		8617	Linka dávkovania nuancovacích <b>farbív</b>
		8618	Linka dávkovania plnidla
		8619	Linka pre povrchový škrob a servisná stanica
		<b>8620</b>	<b>Linka pre retenčný prostriedok 3</b>
		<b>8621</b>	<b>Linka pre biocidy</b>
		<b>8622</b>	<b>Linka pre povrchové glejido</b>

## III.

### 2. Opis prevádzky

#### Vstupy:

(strana 5/42 rozhodnutia č. 4490/770620304/1092-Pt zo dňa 14.11.2006)

**sa mení a dopĺňa:**

#### 1. suroviny

Bielená sulfátová, listnáčová a ihličnanová buničina

Vlastný výmet

Plnidlo

Glejido do hmoty

**Kationický škrob**

**Povrchový škrob**

### **Povrchové glejdllo**

Retenčné prostriedky

Optické zjasňovacie prostriedky

### **Nuancovacie farbivá**

Antistatický prostriedok – chlorid sodný

### 2. pomocné materiály

Stabilizátor tvrdosti vody

### **Protislizové prostriedky (biocídne prostriedky)**

Enzým na úpravu povrchového škrobu

### **Čistiace prostriedky**

Spotrebný materiál - oblečenie ( odvodňovacie sitá, plstence, sušiacie sitá, **belt** ), škrabáky, filtračné vložky, ostatné pomocné prostriedky - zavádzacie laná, natieracie čepele, tyčky a lôžka, dutinky, zátky do dutiniek, lepiace pásky, bukové klíny, párače

Mazacie a hydraulické oleje

Čerstvá voda

Prostriedky na pranie sít a plstí – Čistiace prostriedky

Odpeňovač

### 3. ďalšie látky

#### **Mazivá**

Odmasťovací prostriedok

### Energie:

- elektrická energia

- para

- tlakový vzduch

## **IV.**

### **2. Opis prevádzky**

#### **Postup výroby:**

Technologický postup výroby sa skladá z týchto hlavných častí:

(strana 6/42 rozhodnutia č. 4490/770620304/1092-Pt zo dňa 14.11.2006)

Pojem: h) Previňovanie      **sa mení na**      h) Prevíjanie

## **V.**

### **2. Opis prevádzky**

#### **Postup výroby:**

a.) Príprava vláknitej suroviny a pomocných surovín

(strana 6/42 rozhodnutia č. 4490/770620304/1092-Pt zo dňa 14.11.2006)

Veta: Do rýchlo miešača je privádzaný aj tzv. výmet, ktorý vzniká pri výrobnom procese a zachytené vlákna, získavané z odpadových vôd na diskovom filtri - polydisku.

**sa mení na**

Do rýchlo miešača je privádzaný aj tzv. výmet, ktorý vzniká pri výrobnom procese a zachytené vlákna, získavané z vodného systému PS na diskovom filtri - polydisku.

Veta: Pomocné suroviny - plnidlo, retenčný prostriedok, neutrálne glejidló, nuancovacia farba, optický zjasňovací prostriedok, sa dávajú po úprave na aplikačnú formu na príslušné miesto v technologickom procese. Kationický a enzymatický škrob sa pripravuje varením v prípravni chemikálií a dávkuje sa na príslušné miesto v technologickom procese.

**sa mení na**

Pomocné suroviny - plnidlo, retenčné prostriedky, glejidló do hmoty, nuancovacie farbivo, optický zjasňovací prostriedok, sa dávajú po úprave na aplikačnú formu na príslušné miesto v technologickom procese. Kationický a povrchový škrob sa pripravujú varením v prípravni chemikálií a dávajú sa na príslušné miesto v technologickom procese.

## **VI.**

### **2. Opis prevádzky**

#### **Postup výroby:**

##### b.) Príprava hotovej látky (konštantná časť PS)

(strana 6/42 rozhodnutia č. 4490/770620304/1092-Pt zo dňa 14.11.2006)

Veta: Za strojnou nádržou sa k látke pridá kationický škrob a pigmentové farby, látka sa zriedi na požadovanú koncentráciu podsitovou vodou, pridá sa plnidlo (jemné dávkovanie) a látka sa dopraví k dekulátoru, v ktorom sa vyčistí a odvzdušní. Vyčistená a odvzdušnená látka s glejidlom a retenčným prostriedkom (polymér) ide cez triediče do nátokovej skrine.

**sa mení na**

Za strojnou nádržou sa k látke pridá kationický škrob a farbivá, látka sa zriedi na požadovanú koncentráciu podsitovou vodou, pridá sa plnidlo (jemné dávkovanie) a látka sa dopraví k dekulátoru, v ktorom sa vyčistí a odvzdušní. Vyčistená a odvzdušnená látka s glejidlom do hmoty retenčnými prostriedkami ide cez triediče do nátokovej skrine.

## **VII.**

### **2. Opis prevádzky**

#### **Postup výroby:**

##### c.) Odvodnenie papieroviny na site a vytvorenie papierového listu.

(strana 6/42 rozhodnutia č. 4490/770620304/1092-Pt zo dňa 14.11.2006)

Veta: Používajú sa umelohmotné odvodňovacie sitá.

**sa mení na**

Používajú sa syntetické odvodňovacie sitá.

Veta: Profil je regulovaný počítačom.

**sa mení na**

Profil je regulovaný cez QCS.

## **VIII.**

### **2. Opis prevádzky**

#### **Postup výroby:**

e.) Sušenie a povrchové zušľachtenie

(strana 7/42 rozhodnutia č. 4490/770620304/1092-Pt zo dňa 14.11.2006)

Veta: Ako náterová zmes sa používa enzymatický odbúrateľný škrob s prídavkom OZP.

**sa mení na**

Ako náterová zmes sa používa enzymaticky upravený škrob s prídavkom OZP.

## **IX.**

### **2. Opis prevádzky**

#### **Postup výroby:**

(strana 7/42 rozhodnutia č. 4490/770620304/1092-Pt zo dňa 14.11.2006)

Nadpis: h) Previnovanie, úprava papiera

**sa mení na**

h) Prevíjanie, úprava papiera

## **X.**

### **2. Opis prevádzky**

#### **Postup výroby:**

Dodávka surovín

(strana 7/42 rozhodnutia č. 4490/770620304/1092-Pt zo dňa 14.11.2006)

Veta: Spoločnosť „Speciality Minerals Slovakia, a.s. Ružomberok“ (v areáli MBP SCP a.s.) vyrába a dodáva plnidlo do papiera – zrážaný uhličitan vápenatý, ktorý je vyrábaný z CO<sub>2</sub> obsiahnutého v dymových plynch pece na vápno je dopravovaný vo vodnom roztoku ako hydrouhličitan vápenatý potrubím napojeným na dodávku pre MBP SCP.

**sa mení na**

Spoločnosť „Speciality Minerals Slovakia, a.s. Ružomberok“ (v areáli MSCP a.s.) vyrába a dodáva plnidlo do papiera – zrážaný uhličitan vápenatý (PCC), ktorý je vyrábaný z CO<sub>2</sub> obsiahnutého v dymových plynch pece na vápno BU Regenerácia. Do prevádzky PS18 je PCC dopravovaný potrubím vo forme vodnej suspenzie.

**XI.****2. Opis prevádzky****Skladové hospodárstvo**

(strana 8/42 rozhodnutia č. 4490/770620304/1092-Pt zo dňa 14.11.2006)

Veža na vyčírenú vodu	1200	Hlavný zásobník vody pre zahltenie systému. Výšková nádrž valcovitého tvaru, v dolnej časti kónicky zúžená, zvaraná, z nehrdzavejúcej ocele, s vonkajšou izoláciou. Prípoje a výstuž z ocele.
Veža na vyčírenú vodu	2 000	Hlavný zásobník vody pre zahltenie systému. Výšková nádrž valcovitého tvaru, v dolnej časti kónicky zúžená, zvaraná, z nehrdzavejúcej ocele, s vonkajšou izoláciou. Prípoje a výstuž z ocele.

**sa mení na**

Veža na vratnú vodu	1200	Hlavný zásobník vody pre zahltenie systému. Výšková nádrž valcovitého tvaru, v dolnej časti kónicky zúžená, zvaraná, z nehrdzavejúcej ocele, s vonkajšou izoláciou. Prípoje a výstuž z ocele.
Veža na vratnú vodu	2 000	Hlavný zásobník vody pre zahltenie systému. Výšková nádrž valcovitého tvaru, v dolnej časti kónicky zúžená, zvaraná, z nehrdzavejúcej ocele, s vonkajšou izoláciou. Prípoje a výstuž z ocele.

**XII.****2. Opis prevádzky****Skladové hospodárstvo**

(strana 10/42 rozhodnutia č. 4490/770620304/1092-Pt zo dňa 14.11.2006)

**sa mení a dopĺňa**

Názov škodlivej látky (ďalej len „ŠL“)	Maximálna spotreba za rok (t)	Maximálna skladovacia kapacita	Maximálny predpokladaný havarijný únik
Uhličitan vápenatý	<b>75 000</b>	225 t	150 t
<b>Glejidlo do hmoty</b>	<b>580</b>	30 t	30 t
Škrob povrchový	<b>13 000</b>	600 t	<b>50 t</b>
Škrob kationický	<b>4 200</b>	60 t	<b>10 t</b>
<b>Retenčné prostriedky</b>	<b>1 500</b>	<b>65 t</b>	<b>40 t</b>
Biocídne prostriedky	<b>1 000</b>	20 t	12 t
<b>Optický zjasňujúci prostriedok</b>	<b>1 500</b>	65 t	50 t
Stabilizátor tvrdosti vody	<b>14</b>	1 t	1 t
<b>Nuancovacie farbivá</b>	<b>55</b>	5 t	3 t

<b>Povrchové glejdllo</b>	<b>600</b>	<b>30 t</b>	<b>15 t</b>
Chlorid sodný	<b>800</b>	25 t	<b>10 t</b>
Enzým	<b>7,5</b>	2 t	1 t
Odpeňovač	<b>48</b>	<b>2 t</b>	<b>1 t</b>
<b>Čistiace prostriedky</b>	<b>50</b>	<b>6 t</b>	<b>1 t</b>
<b>Olej – mazací prevodový</b>	<b>4</b>	<b>18 m<sup>3</sup></b>	<b>10 m<sup>3</sup></b>
<b>Olej- mazací hydraulický</b>	<b>1</b>	<b>24,5 m<sup>3</sup></b>	<b>13 m<sup>3</sup></b>
<b>Olej hydraulický</b>	<b>4</b>	<b>7,5 m<sup>3</sup></b>	<b>4,5 m<sup>3</sup></b>
<b>Mazacie tuky</b>	<b>0,4</b>	<b>500 kg</b>	<b>5 kg</b>

**XIII.****2. Opis prevádzky****Skladové hospodárstvo**

(strana 11/42 rozhodnutia č. 4490/770620304/1092-Pt zo dňa 14.11.2006)

**sa mení a dopĺňa**Skladovacie nádrže na ŠL :

Názov ŠL	Objem nádrže v m <sup>3</sup>	Umiestnenie	Materiál, z ktorého je nádrž zhotovená	Počet plášťov	Kontrola maximálnej hladiny v nádrži
Uhličitán vápenatý	1000 m <sup>3</sup>	nadzemná	Nehrdzavejúca oceľ	1	<b>Ultrazvukový hladinomer</b>
Glejdllo do hmoty	30 m <sup>3</sup>	nadzemná	Nehrdzavejúca oceľ	1	<b>Ultrazvukový hladinomer</b>
Škrob povrchový	1000 m <sup>3</sup>	nadzemná (silo)	Nehrdzavejúca oceľ	1	Ultrazvukový hladinomer
Škrob kationický	100 m <sup>3</sup>	nadzemná (silo)	Hliník	1	Ultrazvukový hladinomer
Retenčné prostriedky 1	10 m <sup>3</sup>	nadzemná	Nehrdzavejúca oceľ	1	Ultrazvukový hladinomer
Retenčné prostriedky 2	30 m <sup>3</sup>	nadzemná	Nehrdzavejúca oceľ	1	Ultrazvukový hladinomer
Retenčné prostriedky 3	1 m <sup>3</sup>	nadzemná	Plastový kontajner	1	<b>Ultrazvukový hladinomer</b>

Optický zjasňovací prostriedok	50 m <sup>3</sup>	nadzemná	Nehrdzavejúca oceľ	1	Ultrazvukový hladinomer
Nuancovacie farbivo - violet	1,25 m <sup>3</sup>	nadzemná	Plastový kontajner	1	Ultrazvukový hladinomer
Nuancovacie farbivo - blue	1,25 m <sup>3</sup>	Nadzemná	Plastový kontajner	1	Ultrazvukový hladinomer

## XIV.

## 2. Opis prevádzky

## Skladové hospodárstvo

(strana 13/42 rozhodnutia č. 4490/770620304/1092-Pt zo dňa 14.11.2006)

## sa mení a dopĺňa

Prevádzkové nádrže na ŠL :

ŠL	Objem nádrže v m <sup>3</sup>	umiestnenie	Materiál, z ktorého je nádrž zhotovená	Počet plášťov	Kontrola maximálnej hladiny v nádrži
Retenčné prostriedky 1	2 m <sup>3</sup>	nadzemná	Nehrdzavejúca oceľ	1	Ultrazvukový hladinomer
Retenčné prostriedky 2	2 x 6 m <sup>3</sup>	nadzemné	Plastové	1	Ultrazvukový hladinomer
Retenčné prostriedky 2	10 m <sup>3</sup>	nadzemná	Plastové	1	Ultrazvukový hladinomer
Retenčné prostriedky 3	5 m <sup>3</sup>	nadzemná	Sklolaminát	1	Ultrazvukový hladinomer
Olej – mazací prevodový	1 x 18 m <sup>3</sup>	Nadzemná – PS 18	Nehrdzavejúca oceľ	1	Elektrický RS
Olej-hydraulický	4 m <sup>3</sup>	Nadzemná – PS 18	Nehrdzavejúca oceľ	1	Elektrický RS
Olej hydraulický	0,25 m <sup>3</sup>	Nadzemná – PS 18	Nehrdzavejúca oceľ	1	Hladinoznak
Olej hydraulický	1 m <sup>3</sup>	Nadzemná – PS 18	Nehrdzavejúca oceľ	1	Hladinoznak
Olej hydraulický	0,8 m <sup>3</sup>	Nadzemná – PS 18	Nehrdzavejúca oceľ	1	Hladinoznak
Olej hydraulický mazací	13 m <sup>3</sup>	Nadzemná – Nipco Flex	Nehrdzavejúca oceľ	1	Elektrický RS



<b>Olej hydraulický</b>	8 m3	Nadzemná - kalander	Nehrdzavejúca oceľ	—	<b>Elektrický RS</b>
<b>Olej hydraulický</b>	0,88 m3	Nadzemná - prevíňovač	Nehrdzavejúca oceľ	—	<b>Hladinoznak</b>
<b>Olej hydraulický</b>	1,5 m3	Nadzemná - prevíňovač	Nehrdzavejúca oceľ	—	<b>Hladinoznak</b>
<b>Olej hydraulický</b>	1,45 m3	Nadzemná – pope naviňovač	Nehrdzavejúca oceľ	—	<b>Hladinoznak</b>

**XV.****2. Opis prevádzky****Skladové hospodárstvo**

(strana 13/42 rozhodnutia č. 4490/770620304/1092-Pt zo dňa 14.11.2006)

**sa mení a dopĺňa**Potrubné rozvody na **ŠL** :

<b>ŠL</b>	Dĺžka rozvodu v m	Účel použitia	Materiál	Spájanie	Uloženie a umiestnenie
Uhličitan vápenatý	1080	výdaj	nehrdzavejúca oceľ	príruby	nadzemné
Glejidlo <b>do hmoty</b>	50	stáčanie	<b>PVC</b>	príruby	nadzemné
Glejidlo <b>do hmoty</b>	70	výdaj	nehrdzavejúca oceľ	príruby	nadzemné
Škrob povrchový	50	stáčanie	nehrdzavejúca oceľ	príruby	nadzemné
Škrob povrchový	430	výdaj	nehrdzavejúca oceľ	príruby	nadzemné
<b>Škroby</b>	<b>50</b>	<b>stáčanie</b>	<b>nehrdzavejúca oceľ</b>	<b>príruby</b>	<b>nadzemné</b>
Retenčné prostriedky	100	výdaj	nehrdzavejúca oceľ	príruby	nadzemné
Biocídne prostriedky	860	výdaj	nehrdzavejúca oceľ	príruby	nadzemné
Optický zjasňujúci <b>prostriedok</b>	50	stáčanie	nehrdzavejúca oceľ	príruby	nadzemné
Optický zjasňujúci <b>prostriedok</b>	70	výdaj	nehrdzavejúca oceľ	príruby	nadzemné
<b>Nuancovacie farbivá</b>	80	výdaj	nehrdzavejúca oceľ	príruby	nadzemné
Chlorid sodný	150	výdaj	nehrdzavejúca oceľ	príruby	nadzemné
Enzým <b>do povrchového škrobu</b>	3	výdaj	<b>polyetylén</b>	príruby	nadzemné
Odpeňovač	10	výdaj z kontajnera	hadica	-	nadzemné

**XVI.****2. Opis prevádzky****Skladové hospodárstvo**

(strana 13/42 rozhodnutia č. 4490/770620304/1092-Pt zo dňa 14.11.2006)

**sa mení a dopĺňa**Manipulačné plochy stáčacie a výdajné pre ŠL:

ŠL	Plocha v [m <sup>2</sup> ]	Účel použitia	Ovplyvnené vodami z povrchového odtoku	Protihavarijné zabezpečenie (havarijná nádrž m <sup>3</sup> )	Stavebná úprava plochy
Optický zjasňovací prostriedok, Glejidlo <b>do hmoty</b> , <b>Povrchové glejidló</b> , <b>Retenčné prostriedky</b>	200 m <sup>2</sup>	stáčanie	zastrešená	<b>20 m<sup>3</sup></b>	betón
Škrob povrchový, <b>Škrob kationický</b>	200 m <sup>2</sup>	stáčanie	nezastrešená	-	betón

**XVII.****2. Opis prevádzky****Skladové hospodárstvo**

(strana 13/42 rozhodnutia č. 4490/770620304/1092-Pt zo dňa 14.11.2006)

**sa mení a dopĺňa**Skladovacie plochy a plochy pre iné zaobchádzanie s ŠL:

NL	Plocha v [m <sup>2</sup> ]	Účel použitia	Typ obalu	Ovplyvnené vodami z povrchové ho odtoku	Stavebná úprava plochy
Glejidló <b>do hmoty</b>	4 m <sup>2</sup>	skladovanie	kontajner- 1m <sup>3</sup>	zastrešená	betón
Škrob povrchový	2 m <sup>2</sup>	skladovanie	„big bag“	zastrešená	betón
Retenčné prostriedky	25 m <sup>2</sup>	skladovanie	„Big bag“ + kontajner- 1m <sup>3</sup>	zastrešená	betón
Biocídne prostriedky	2 m <sup>2</sup>	skladovanie	kontajner- 1m <sup>3</sup>	zastrešená	betón
Optický zjasňovací <b>prostriedok</b>	2 m <sup>2</sup>	skladovanie	nádrž 2 m <sup>3</sup>	zastrešená	betón
<b>Čistiace prostriedky</b>	2 m <sup>2</sup>	skladovanie	kontajner- 1m <sup>3</sup>	zastrešená	betón
Stabilizátor tvrdosti vody	2 m <sup>2</sup>	skladovanie	kontajner- 1m <sup>3</sup>	zastrešená	betón
<b>Nuancovacie farbivá</b>	2 m <sup>2</sup>	skladovanie	kontajner- 1m <sup>3</sup>	zastrešená	betón
Chlorid sodný	5 m <sup>2</sup>	skladovanie	500 kg „big - bag„	zastrešená	betón

Enzým do povrchového škrobu	2 m <sup>2</sup>	skladovanie	kontajner- 1m <sup>3</sup>	zastrešená	betón
Odpeňovač	2 m <sup>2</sup>	skladovanie	kontajner- 1m <sup>3</sup>	zastrešená	betón

## XVIII.

### 2. Opis prevádzky

#### Ochrana ovzdušia

(strana 14/42 rozhodnutia č. 4490/770620304/1092-Pt zo dňa 14.11.2006)

Veta: Filter na sile na kationický škrob je v činnosti cca 155 hod/rok, filter na sile na povrchový škrob je v činnosti cca 165 hod/rok.

#### sa mení na

Filter na sile na kationický škrob je v činnosti cca 90 hod/rok, filter na sile na povrchový škrob je v činnosti cca 450 hod/rok.

## XIX.

### 2. Opis prevádzky

#### Priemyselné odpadové vody z výroby papiera :

(strana 15/42 rozhodnutia č. 4490/770620304/1092-Pt zo dňa 14.11.2006)

Veta: Podstatná časť odpadových vôd je zhromažďovaná v jímke J01 na kóte +0,00 m a papierenskou kanalizáciou odvádzaná na MCHČOV PS 18, kde dochádza k predčisteniu vôd.

#### sa mení na

Podstatná časť odpadových vôd je zhromažďovaná v jímke J01 na kóte +0,00 m. Z jímky J01 sú odpadové vody prečerpávané na MCHČOV PS 18, kde dochádza k predčisteniu vôd.

## XX.

### 2. Opis prevádzky

#### Sledovanie kvality vody:

(strana 16/42 rozhodnutia č. 4490/770620304/1092-Pt zo dňa 14.11.2006)

Odsek:

Analytická kontrola – vykonávaná vlastným laboratóriom Životného prostredia MBP SCP, a.s. :

Kvalita vody na vstupe do MČOV celulózových vôd sa sleduje v ukazovateľoch:

Q, BSK5, CHSK, NL (celkom, ZŽ), pH

#### sa mení na

Analytická kontrola – vykonávaná **akreditovaným** laboratóriom:

Kvalita vody na vstupe do MČOV celulózových vôd sa sleduje v ukazovateľoch:

Q, BSK5, CHSK, NL (celkom, ZŽ), pH – sleduje sa on-line v RS PS18.

## **XXI.**

### **2. Opis prevádzky**

#### **Odpadové hospodárstvo**

(strana 16/42 rozhodnutia č. 4490/770620304/1092-Pt zo dňa 14.11.2006)

Odsek:

Separovaný zber a zhromažďovanie jednotlivých druhov odpadov vznikajúcich v prevádzke, zabezpečuje prevádzka PS 18, ďalšie nakladanie s nimi je zabezpečované centrálne v súlade s pracovným postupom MBP SCP, a.s. Ružomberok PP - 03 - Nakladanie s nebezpečným a vybranými druhmi odpadov, zo dňa 17.10.2005.

V prevádzke PS 18 sa vykonáva :

- Zber a zhromažďovanie nebezpečných odpadov v sklade nebezpečných odpadov.
- Zber a zhromažďovanie opotrebovaných olejov a vody obsahujúcej olej v sklade olejov a mazadiel (centrálne v MBP SCP).
- Zhromažďovanie kovového odpadu a jeho odpredaj.

#### **sa mení na**

Separovaný zber a zhromažďovanie jednotlivých druhov odpadov vznikajúcich v prevádzke, zabezpečuje prevádzka PS 18, ďalšie nakladanie s nimi je zabezpečované centrálne v súlade s pracovným postupom MSCP, a.s. Ružomberok PP - 03 - Nakladanie s nebezpečným a vybranými druhmi odpadov.

V prevádzke PS 18 sa vykonáva:

- Zber a zhromažďovanie nebezpečných odpadov (opotrebované oleje, použité absorbenty) v sklade ropných látok a následne sú zhromažďované v sklade olejov a mazadiel (centrálne v MSCP).
- Zhromažďovanie kovového odpadu a jeho odpredaj.
- Separovanie odpadov – papier, plasty, drevo a kompozitné materiály.

## **XXII.**

### **2. Opis prevádzky**

#### **Zaobchádzanie s nebezpečnými látkami :**

(strana 16/42 rozhodnutia č. 4490/770620304/1092-Pt zo dňa 14.11.2006)

Odsek:

Príručný sklad horľavých kvapalín sa nachádza na pozemku par. Číslo 7967 (na prízemí v hale papierenského stroja) vedľa miestnosti centrálneho mazania PS 18. Sklad má rozlohu 26,1 m<sup>2</sup>, podlaha v sklade je kyselinovzdorná, nepriepustná a zospádovaná do zbernej nádržky (jímky) o rozmeroch 50 x 50 x 50 cm. Jímka sa pravidelne čistí. Dvere skladu sú uzamknuté a kľúče sú u inšpekčnej služby.

#### **sa ruší a nahrádza**

Príručný sklad horľavých kvapalín sa nachádza v miestnosti centrálneho mazania. Miestnosť centrálneho mazania sa nachádza na prízemí v hale papierenského stroja. Podlahu miestnosti o rozmeroch 4 x 15 m tvorí záchytná vaňa, vybavená nepriepustnou podlahou s coklom do výšky 60 cm, navrchu ktorej je umiestnená roštová podlaha. Dno a sokel záchytnej vane sú opatrené izoláciou voči ropným látkam - dvojzložková epoxidová živica INDUFLOOR-IB 3355 mechanicky a chemicky vysoko odolná a zaťažiteľná. Objem záchytnej vane je 40 m<sup>3</sup>.

Skúška tesnosti tejto vane bola naposledy vykonaná dňa 10.12.2008, protokol č. 08-TE/144, Štefan Šemšák, LT/AB 2.stupeň. Dno vane je spádované do dvoch menších zberných nádrží, odkiaľ sa v prípade úniku odčerpá olej. Na roštovej podlahe v pravej polovici miestnosti sú umiestnené 2 nádrže centrálneho mazania o objeme spolu 25 m<sup>3</sup> oleja. Ľavá polovica miestnosti tvorí príručný sklad horľavín.

### XXIII.

#### A. Podmienky prevádzkovania

##### 3. Podmienky pre suroviny, médiá, energie, výrobky

(strana 17/42 rozhodnutia č. 4490/770620304/1092-Pt zo dňa 14.11.2006)

#### mení a dopĺňa podmienku A.12.

**A.12.** V prevádzke je povolené používať **škodlivé** látky uvedené v tabuľke č.1.

Škodlivá látka	Maximálne množstvá za rok
Uhličitán vápenatý	Podľa potrieb technológie
Glejidlo <b>do hmoty</b>	
Škrob povrchový	
Škrob kationický	
Retenčné prostriedky	
<b>Povrchové glejidló</b>	
Biocídne prostriedky	
Optické zjasňovacie <b>prostriedky</b>	
<b>Čistiace prostriedky</b>	
Stabilizátor tvrdosti vody	
<b>Nuancovacie farbivá</b>	
Chlorid sodný	
Enzým <b>do povrchového škrobu</b>	
Odpeňovač	
<b>Olej mazací prevodový</b>	
<b>Olej mazací hydraulický</b>	
<b>Olej hydraulický</b>	
<b>Mazacie tuky</b>	
<b>Čistiaci a odmasťovací prostriedok</b>	

### XXIV.

#### A. Podmienky prevádzkovania

##### 3. Podmienky pre suroviny, médiá, energie, výrobky

(strana 18/42 rozhodnutia č. 4490/770620304/1092-Pt zo dňa 14.11.2006)

#### mení podmienku A.15.

**A.15.** Dodržiavať spotrebné a kapacitné normy a normy obsluhy uvedené v **platnej** organizačnej smernici OS - 55 - E Monitorovanie a merania.

**XXV.****A. Podmienky prevádzkovania****3. Podmienky pre suroviny, médiá, energie, výrobky**

(strana 21/42 rozhodnutia č. 4490/770620304/1092-Pt zo dňa 14.11.2006)

**mení podmienku A.48.****A.48.** Podsitovú vodu používať k riedeniu papieroviny v prírodnom systéme papieroviny a výpluvu z cleanerov a uzolníkov.**XXVI.****A. Podmienky prevádzkovania****6. Podmienky pre skladovanie a manipuláciu s nebezpečnými látkami (NL)**

(strana 21/42 rozhodnutia č. 4490/770620304/1092-Pt zo dňa 14.11.2006)

**mení podmienku A.65.****A.65.** V príručnom sklade horľavých kvapalín je povolené skladovať ropné látky, prázdne obaly z ropných látok a odpadové ropné látky v množstvách podľa tabuľky č.3.a, 3.b:

Tabuľka č.3.a

Názov	Maximálne množstvo
<b>Olej mazací prevodový</b>	<b>2 400 litrov</b>
<b>Olej mazací hydraulický</b>	<b>1 500 litrov</b>
<b>Olej hydraulický</b>	<b>2 000 litrov</b>
Odmasťovací prostriedok	150 litrov
<b>Mazacie tuky</b>	<b>100 kg</b>
Prázdne obaly z ropných látok	12 kusov

Tabuľka č.3.b

Názov	Maximálne množstvo
<b>Použité mazacie tuky</b>	<b>50 kg</b>
Odpadový odmasťovací prostriedok 14 06 03	<b>150 litrov</b>
Odpadový motorový, prevodový a mazací olej 13 02 08	200 litrov
Odpadový hydraulický olej 13 01 13	200 litrov
Olejové odpady – iné emulzie 13 08 02	200 litrov
Použitý materiál na zachytávanie olejov 15 02 02	200 kg
<b>Olejové filtre 16 01 07</b>	<b>10 ks</b>

**XXVII.****B. Emisné limity****B.2.3. Monitoring podzemných vôd, vôd z povrchového odtoku a odpadových vôd**

(strana 21/42 rozhodnutia č. 4490/770620304/1092-Pt zo dňa 14.11.2006)

**mení podmienku B.2.3.3.2.**

Monitoring akosti a množstva vypúšťanej priemyselnej odpadovej vody realizovať v kontrolných profiloch A- vstup na MČOV PS 18, B- vstup do chemickej kanalizácie podľa tabuľky č.5.

Tabuľka č.5

Parameter	Kontrolný profil	Frekvencia	Podmienky merania
Množstvo vypúšťaných priemyselných odpadových vôd [m <sup>3</sup> ]	A,B	1 x mesačne	- meranie bude zabezpečovať prevádzkovateľ kontinuálne, meradlom prietoku Nivsonar - výsledky merania bude písomne zaznamenávať do prevádzkového denníka
Kvalita priemyselnej odpadovej vody v ukazovateľoch : pH, CHSK-Cr, BSK <sub>5</sub> , NL, RL,	A,B	2 x ročne *	*- do konca roku 2006 prevádzkovateľ zabezpečí vykonanie 2 rozborov, v ďalších rokoch rovnomerne rozdelí rozborov na 2 polroky počas celého roka
Kvalita priemyselnej odpadovej vody v ukazovateľoch : N <sub>celk</sub> , P <sub>celk</sub> , NEL, PAL – A	A,B	2 x ročne *	*- do konca roku 2006 prevádzkovateľ zabezpečí vykonanie 1 rozboru, v ďalších rokoch rovnomerne rozdelí rozborov na 2 polroky počas celého roka
Rozbory, ktoré vykonáva prevádzkovateľ : Q, CHSK, NL, pH	A	denne	Podľa interného kanalizačného poriadku, <b>akreditovaným</b> laboratóriom
Rozbory, ktoré vykonáva prevádzkovateľ : BSK <sub>5</sub> , CHSK, NL, RL, strata žíhaním	B	1 x týždenne	Podľa interného kanalizačného poriadku, <b>akreditovaným</b> laboratóriom

Kvalita priemyselnej odpadovej vody v ukazovateľoch : AOX	A,B	1 x ročne	- v roku 2006 prevádzkovateľ zabezpečí jeden rozbor, v nasledujúcich rokoch po jednom rozbere ročne akreditovanou organizáciou (vrátane odberu vzorky odpadovej vody)
--	-----	-----------	---

## XXVIII.

### D. Opatrenia pre minimalizáciu, nakladanie, zhodnotenie, zneškodnenie odpadov

(strana 28/42 rozhodnutia č. 4490/770620304/1092-Pt zo dňa 14.11.2006)

#### mení podmienku D.7.

**D.7.** Zabezpečiť umiestnenie prostriedkov pre prípad havárie na viditeľnom a prístupnom mieste, v mieste zhromažďovania NO. **Havarijný sklad sa nachádza na prízemí – miestnosť 1.25.**

## XXIX.

### D. Opatrenia pre minimalizáciu, nakladanie, zhodnotenie, zneškodnenie odpadov

(strana 29/42 rozhodnutia č. 4490/770620304/1092-Pt zo dňa 14.11.2006)

#### mení podmienku D.33.

**D.33.** V príručnom sklade horľavých kvapalín je dovolené zhromažďovať **odpadový odmasťovací prostriedok 14 06 03**, odpadový olej **mazací, prevodový, motorový 13 02 08**, odpadový hydraulický olej 13 01 13, olejové odpady – iné emulzie 13 08 02 a použitý materiál na zachytávanie olejov 15 02 02, **olejové filtre 16 01 07**, vo vhodných obaloch, zabezpečený proti vniknutiu vody a riadne označený identifikačným listom nebezpečných odpadov do doby ich odovzdania do skladu nebezpečných odpadov resp. v sklade olejov a mazadiel (centrálne v MSCP).

Ostatné podmienky pre prevádzku „Divízia pre výrobu papiera – papierenský stroj č.18“ prevádzkovateľa Mondi SCP, a.s. Ružomberok, uvedené v integrovanom povolení č. 4490/770620304/1092-Pt zo dňa 14.11.2006 a v jeho zmenách, zostávajú nezmenené v platnosti.

Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia č. 4490/770620304/1092-Pt zo dňa 14.11.2006 v znení neskorších zmien č. 4390-16016/2008/Pat/770620304/Z1-Ú zo dňa 12.05.2008, č. 6650-30965/2008/Pat/770620304-Z2 zo dňa 01.10.2008.



## Odôvodnenie:

Inšpekcia, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a 10 zákona č.525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov, podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ, na základe vykonaného konania podľa § 8 ods.2 písm. b) bod 3., § 8 ods. 7, § 17 ods.1 a § 22 ods. 5 zákona o IPKZ, zákona o správnom konaní, podľa predloženej žiadosti spoločnosti Mondi SCP, a.s. Ružomberok zo dňa 19.04.2010 a 26.5.2010 a predložených dokladov, vydáva zmenu integrovaného povolenia č. 4490/770620304/1092-Pt zo dňa 14.11.2006 pre prevádzku „Divízia pre výrobu papiera – papierenský stroj č.18“, podľa § 8 ods.6 zákona o IPKZ.

Prevádzkovateľ požiadal o zníženie správneho poplatku o 50 % vzhľadom na rozsah a náročnosť povoľovaných zmien v prevádzke a doručil správny poplatok, podľa sadzobníka o správnych poplatkoch, položka 171a písmeno d) zákona o IPKZ vo výške 165,50 eur, v kolkových známkach.

Inšpekcia v zmysle § 3 zákona o správnom konaní a v súlade s § 12 ods. 2 písm. a) zákona o IPKZ oznámila dňa 27.05.2010 účastníkom konania a dotknutým orgánom začatie integrovaného konania vo veci zmeny integrovaného povolenia č. 4490/770620304/1092-Pt zo dňa 14.11.2006, pre prevádzku „Divízia pre výrobu papiera – papierenský stroj č.18“, prevádzkovateľa Mondi SCP, a.s., Tatranská cesta 3, 034 17 Ružomberok a určila lehotu na vyjadrenie v trvaní 30 dní. Zároveň oznámila, kde je možné nahliadnuť do podkladov rozhodnutia, a že na neskôr uplatnené pripomienky v zmysle § 13 ods. 3 zákona o IPKZ sa neprihliada. V určenej lehote bolo na inšpekciu doručené vyjadrenie Obvodného úradu životného prostredia v Ružomberku, úsek štátnej vodnej správy, bez pripomienok.

Pretože činnosť v prevádzke „Divízia pre výrobu papiera – papierenský stroj č.18“ už bola povolená v integrovanom povolení č. 4490/770620304/1092-Pt zo dňa 14.11.2006 a inšpekcii sú dobre známe pomery prevádzky a žiadosť poskytuje dostatočný podklad na posúdenie navrhovanej zmeny, inšpekcia podľa § 22 ods.5 zákona o IPKZ upustila od niektorých úkonov v zmysle § 12 ods.2 písm. c, d, e a § 13 zákona o IPKZ, t.j. od zverejnenie podstatných údajov o žiadosti, o prevádzkovateľovi a o prevádzke na internetovej stránke správneho orgánu a na svojej úradnej tabuli, žiadosti o zverejnenie údajov na úradnej tabuli obce, ústne pojednávanie.

Vysporiadanie sa s pripomienkami k žiadosti obsiahnutých vo vyjadreniach podaných podľa § 12 zákona o IPKZ: pripomienky neboli vznesené.

Súčasťou konania o zmene integrovaného povolenia č. 4490/770620304/1092-Pt zo dňa 14.11.2006 bolo:

- v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd súhlas na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd, podľa § 8 ods.2 písm. b) bod 3. zákona o IPKZ, v súlade s § 27 ods.1 písm. c) zákona o vodách.

Inšpekcia vyhovelá žiadosti prevádzkovateľa v celom rozsahu, nakoľko zmena integrovaného povolenia sa týkala zmien v názvoch používaných chemikálií a niekoľkých zrejmych chýb uvedených v integrovanom povolení.

Inšpekcia na základe vykonaného konania o zmene a doplnení integrovaného povolenia č. 4490/770620304/1092-Pt zo dňa 14.11.2006 a jeho neskorších zmien, preskúmala žiadosť v zmysle zákona o IPKZ a vodného zákona, vyžiadala si vyjadrenia účastníkov konania a dotknutých orgánov a zistila, že nie sú ohrozené záujmy spoločnosti, ani neprimerane nie sú obmedzené alebo ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania. V priebehu konania neboli zistené dôvody, ktoré by bránili vydaniu zmeny integrovaného povolenia, preto rozhodla tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

### **P o u č e n i e :**

Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia v Žiline, odbor integrovaného povoľovania a kontroly odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Ivan Bágel  
riaditeľ

Doručuje sa:

1. Mondi SCP, a.s., Tatranská cesta 3, 034 17 Ružomberok
2. Mesto Ružomberok, Nám. A.Hlinku 1/27, 034 16 Ružomberok

Na vedomie po právoplatnosti rozhodnutia:

3. Obvodný úrad životného prostredia v Ružomberku, štátna vodná správa, Námestie A. Hlinku 74, 034 26 Ružomberok